

第26屆臺韓觀光交流會議在釜山舉行 雙方政府及民間高層百人與會

地方觀光、教育旅行議題受關注 明年相約高雄見！

文字、圖片／台灣觀光協會提供



臺灣觀光業組團赴釜山參加由韓國旅行協會(KATA)及台灣觀光協會(TVA)主辦的第26屆臺韓觀光交流會議，兩國政府及民間觀光單位與教育旅行單位的高層代表共一百多人與會。會中針對促進地方觀光、青少年教育旅行、銀髮族優質行程及FIT自由行因應對策等議題進行討論，互相推介新旅遊商品，並頒贈對台韓觀光交流有貢獻單位人士感謝牌。經過一整天的會議研討，韓國旅行協會及台灣觀光協會以兩國互惠為原則簽訂協定書，建請雙方政府積極推進臺韓互訪年，共同落實臺韓觀光交流。

官方規模與層級歷年最高

臺韓觀光業一年一度的盛事「第26屆臺韓觀光交流會議」8月31日於曾舉辦G8高峰會的韓國釜山威斯汀朝鮮飯店舉行，臺灣代表團由臺灣觀光協會董事暨韓國市場召集人王全玉擔任團長，交通部觀

光局張錫聰主秘隨團指導；韓方代表團由KATA全春燮會長擔任團長，臺韓觀光業代表共一百多人。韓國文化體育觀光部觀光產業局慎庸彥局長特別舉辦歡迎晚宴迎接臺方代表，韓國觀光公社朴正夏部長、釜山廣域市文化體育觀光局李甲俊局長、釜山觀光協會李根厚會長、忠清南道、韓國教育旅行協會等高層代表出席，官方規模與層級為歷年最高。顯見韓國政府對於兩國觀光交流的重視。

會議決議今後將持續加強臺韓兩國教育修學旅行交流、推動地方觀光活躍、建請兩國政府推進「臺韓互訪年」，最後並決議明年第27屆臺韓觀光交流會議在臺灣高雄舉行，擴大邀請韓國觀光及教育旅行單位來臺參加會議。◆

1. 第26屆臺韓觀光交流會議雙方與會代表。
2. 臺韓觀光交流會議兩國百名代表與會。



特別企劃

2011 ITF 台北國際旅展

旅遊界年度盛事 樹立國際旅展標竿

由交通部指導、交通部觀光局輔導，台灣觀光協會主辦的2011台北國際旅展（Taipei ITF），11月11至14日在世貿一、三館盛大舉行，適逢民國百年，今年ITF共有61個國家、1500個展攤、850個參展單位，展覽空間首度擴增至世貿三館，形成「一票兩展、一票兩館」的特色，無論在規模與品質上皆創新高，也讓今年ITF的精彩度備受各界期待。



10

- 花蓮美侖大飯店、晶華酒店集團
拉達東國際大飯店、華泰大飯店集團、圓山大飯店、台北凱撒大飯店、華國大飯店、老爺大酒店集團、
王朝大飯店、福華大飯店、君悅大飯店、國賓大飯店集團、雲朗觀光集團、亞都麗緻大飯店、香格里拉
世貿三館參展飯店介紹 24
- 台北市、新北市、台中市、台南市、高雄市
五都參展城市介紹 19
- 日本、中南美、南非、斯洛伐克
國外參展單位介紹 15
- 2011台北國際旅展活動規劃與服務說明 12
- 發揮觀光軟實力 引領台灣走向國際 專訪台北國際旅展主任委員嚴長壽 11

榮譽會長 / 嚴長壽、張學勞
榮譽副會長 / 謝謂君
會長 / 周慶雄
副會長 / 林清波、朱鍾宏、李昌霖
發行人 / 周慶雄
編輯顧問 / 葉碧華、陳映廷、王青平
發行所 / 財團法人台灣觀光協會
地址 / 台北市民權東路二段9號5樓
電話 / 02-2594-3261
傳真 / 02-2594-3265 / 2597-5836
網址 / <http://www.tva.org.tw>
E-Mail / tva-fifi@umail.hinet.net

日本東京事務所
日本國東京都港區西新橋1丁目5-8川手ビル3F
Tel / 81-3-3501-3591-2 Fax / 81-3-3501-3586
E-mail / tokyo@go-taiwan.net

日本大阪事務所
日本國大阪府大阪市北區西天滿4丁目14番3號6階
Tel / 81-6-6316-7491 Fax / 81-6-6316-7398
E-mail / osa@go-taiwan.net

新加坡辦事處
5, Shenton Way, 14-07, UIC Building, Singapore 0106
Tel / 65-223-6546-7 Fax / 65-225-4616
E-mail / tbrossin@singnet.com.sg

韓國首爾辦事處
大韓民國首爾特別市中區三角洞115番地畿B/D 8F 804室
Rm, 804, 8th Floor Kyung-Ki Building 115 Samgak-dong,
Chung-Ku, Seoul, Korea
Tel / 82-2732-2357-8 Fax / 82-2732-2359
E-mail / sarah@tourtaiwan.or.kr

香港辦事處
香港德輔道中173號南豐大廈904室
Rm, 904, 9F Nan Fung Tower 173 Des Voeux Rd C HK
Tel / 852-2581-0933 Fax / 852-2581-0262
E-mail / tbtva@netvigator.com

馬來西亞吉隆坡辦事處
Suite 25-01, Level 25, Wisma Goldhill, 67
Jalan Raja Chulan, 50200 Kuala Lumpur Malaysia
Tel / 60-3-2070-6789 Fax / 60-3-2072-3559
E-mail / tva@streamyx.com

美國紐約辦事處
1 East 42nd St., 9th Fl., New York, NY 10017, USA
Tel / 1-212-867-1632-4 Fax / 1-212-867-1635
E-mail / nyo@tbroc.gov.tw

美國舊金山辦事處
555 Montgomery Street, #505, San Francisco, CA 94111, U.S.A.
Tel / 1-415-989-8677 Fax / 1-415-989-7242
E-mail / info@visittaiwan.org

美國洛杉磯辦事處
3731 Wilshire Boulevard, Suite 780, Los Angeles,
CA 90010, U.S.A.
Tel / 1-213-389-1158 Fax / 1-213-389-1094
E-mail / latva@pacbell.net

德國法蘭克福辦事處
Rheinstrasse 29, 60325 Frankfurt / main Federal
Republic of Germany
Tel / 49-69-610-743 Fax / 10-6566-2519

大陸北京辦事處
北京市建國門外大街乙12號雙子座西塔29層
Tel / 10-6566-4100 Fax / 49-69-624-518

承製單位 / 宏碩文化事業股份有限公司
出版總監 / 臧家英
執行主編 / 唐祖湘
資深攝影 / 盧大中
藝術設計 / 林巧雲
廣告業務 / 洪樞喬 0930-147-080、王芝芸 0932-025-557
吳稚婷 0911-026-501、謝佳怡 0983-041-951
劉建德 0952-901-250

地址 / 231新北市新店區中興路三段3號10樓
廣告專線 / 02-5599-9999
E-mail / magazine@molife.com.tw

本刊為財團法人台灣觀光協會刊
本期發行日期：2011年11月1日
新聞局登記證局版台誌第1090號
中華郵政北台字第976號執照登記為雜誌交寄
郵政劃撥0004968-7號
訂價：每本100元



節慶資訊 新增會員 新聞集錦

37 39 40

達悟風情在安濃津舞出臺灣熱情 亞洲之心從心出發 9

九州觀光推廣 吸引九州地區國際旅客來台觀光 「旅行台灣·感動20」觀光行銷主軸 9

東京觀光推廣 啟動日本市場衝刺計畫 觀光局邀飛輪海東京旅展臺灣館推廣 8

澳洲觀光推廣 宣傳「亞洲之心，感動你心」雙方交易熱絡 活動圓滿落幕 7

新加坡觀光推廣 觀光業225人赴星推廣觀光 旅展三天銷售6,300套以上台灣行程 7

釜山觀光推廣 觀光局組團參加釜山旅展 獲頒兩項大獎 6

推廣活動

交通部觀光局所推動的「觀光拔尖領航方案」及「旅行臺灣·感動20」政策持續發酵，1~6月來台旅客數據突破50萬人次大關，較前一年度(2010年)同期相比，增加28萬餘人次，無論是大陸、東南亞、美洲、歐洲均呈現成長趨勢，顯示觀光局海外創意行銷宣傳奏效，民國百年全年來台遊客上看60萬人次！

觀光局海外宣傳迴響熱烈 1~6月來台旅客創新高 4

趨勢分析

觀光局海外宣傳迴響熱烈 1~9月來台旅客創新高！

2011年1~9月入境成長6.65% 出境成長1.6%

撰文／唐祖湘

交通部觀光局所推動的「觀光拔尖領航方案」及「旅行臺灣·感動100」政策持續發酵，1~9月來台旅客數據突破420萬人次大關，較前一年度(2010年)同期相比增加26萬餘人次，無論是大陸、東南亞、美洲、歐洲均呈現成長趨勢，顯示海外創意行銷宣傳奏效，民國百年全年來台遊客上看600萬人次！

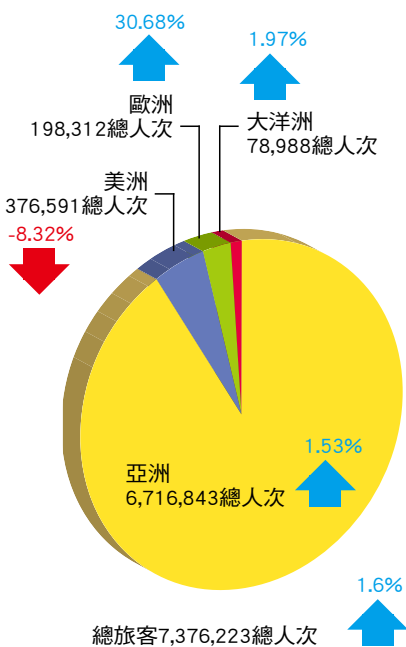
交通部觀光局以「旅行臺灣·感動100」為建國百年的宣傳主軸，持續落實觀光拔尖領航方案，透過資源整合建構百條旅遊路線產品，吸引國際旅客來台，

今年前三季各地來台觀光旅客高達428.91萬人次，與去年同期相比成長了6.65%，各洲來台成長率亦表現亮麗，以亞洲7.22%居冠，歐、美洲也各有2.79%、1.44%的正成長佳績。

亞洲觀光推廣成果亮麗

亞洲市場方面，隨著觀光局數月來密集進行的推廣與交流活動，不僅整體來台旅客數字增至369.52萬人次，部分亞洲國家成長率更呈現兩位數成長，如日本、韓國、新加坡、印尼、菲律賓與泰國，其成長率分別為：港澳0.38%、日本17.98%、韓國13.26%、馬來西亞8.83%、新加坡19.66%、印尼21.84%、菲律賓13.62%、泰國15.49%。

311日本東北強震發生至今超過半年，跟去年同期相比，日本來

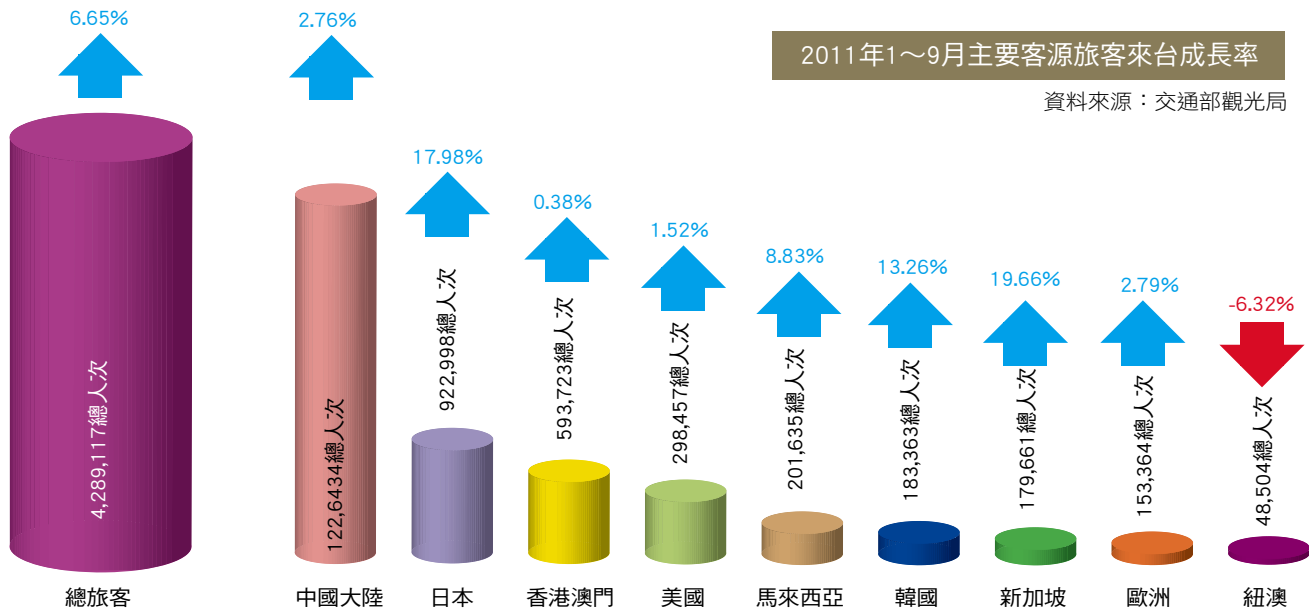


2011年1~9月國人出國目的地比率

資料來源：交通部觀光局

2011年1~9月主要客源旅客來台成長率

資料來源：交通部觀光局



台旅客數字不降反升，除了與台灣民眾在震災發生後自發性的熱情捐獻，台日間氣氛友好有關，另一方面，觀光局近期邀請偶像團體代言人飛輪海出席東京旅展台灣館，並赴九州、三重等地積極宣傳，搭配台日投資協議洽簽、松山與羽田航線開闢等，均帶動後續日本觀光客來台效應。

另外，今年因年初釜山航空飛航台灣，6月仁川—台北航線增班，加上台韓觀光當局交流頻繁，業者針對不同季節推行程吸客，均令韓國對台灣觀光熱度增加；東南亞地區也因兩岸氣氛改善、觀光局強力宣傳等因素，導致前三季來台觀光客成長俱增，其中新加坡更因觀光局於NATAS旅展宣傳、復興航空復飛吉隆坡航線等效應，9月來台人數大幅成長31.14%。

歐美來台數字穩定上升

中國大陸市場部分，經過政府會積極處理陸客來台，加上觀光局研議針對北京、上海、廈門自由行開放地方加速產品推薦，1~9月來台為122,643人次，成長率達2.76%，頗有所獲；至於港澳人士來台除體驗台灣的美景與美食外，近期走醫療美容行程的人數也變多，較去年同期微幅成長0.38%。

在歐美等國來台觀光方面，雖然歐債風暴為國際經濟帶來二次衰退的威脅，但歐洲地區除希臘、英國外，其餘國家前三季來台人次均呈顯著攀升，美洲來台總人數亦維持1.44%穩定成長，顯見觀光局長年在歐美地區進行強力的國際宣傳，與當地各旅遊業者合作促銷來台觀光方案，已經有效提升歐美人士來台意願。

百國免簽刺激海外觀光

至於國人赴海外出遊，根據觀光局統計，1~9月國人出國人數累計達7,376,223人次，較去年同期增加1.6%，主要目的地仍以亞洲國家居為主，前五大地區分別為：中國大陸2,127,025人次，香港1,687,275人次，日本845,165人次，澳門456,875人次，泰國336,018人次，但隨著目前全球高達124國家陸續給予我國免簽證協議或落地簽待遇，國人赴亞洲以外的地區旅遊趨勢漸浮現，尤其是地理位置較遠的歐洲，整體成長率均呈上升，至於赴美洲觀光人數則受國際經濟影響略呈下滑，不過，由於明年可望實現國人赴美免簽證的計畫，預期還會帶動下一波海外觀光熱潮。TVA

觀光局組團參加釜山旅展 獲頒兩項大獎

釜山—臺北航線增班 韓國來台觀光市場持續成長

文字、圖片／台灣觀光協會提供

交通部觀光局張錫聰主秘率領臺灣觀光業界近60人前往韓國第二大城市釜山廣域市參展及辦理臺灣觀光推廣活動，9月2日至5日參加釜山國際旅展，積極向韓國南部城市推廣臺灣觀光。張主秘受邀於開幕典禮剪綵，臺灣原住民表演團隊在開幕典禮演出，吸引大批媒體湧至臺灣館攝影，臺灣代表團獲大會頒發「最佳表演獎」及「最佳攤位營運獎」，推廣成效卓越。9月2日下午於釜山農心飯店舉辦台灣觀光推廣會；9月3日前往大邱樂天Young Plaza辦理街頭展演；9月4日於釜山新世界百貨辦理街

頭展演。

精采藝文表演吸引民眾圍觀

本次代表團由台灣觀光協會組團，包括高雄市政府觀光局、旅行社、飯店、休閒農場等28家業者，並邀請原住民表演團體、客家花布老師、剪影老師、街頭漫畫家等12位藝文表演老師組成59人的代表團。9月2日至5日參加釜山國際旅展，豐富的台灣觀光文宣、藝文表演、茶點品嚐吸引大批民眾參觀，現場並邀請韓國當地旅行社為民眾介紹台灣行程產品。

9月2日舉辦臺灣觀光推廣會，交通部觀光局積極宣傳「旅行臺

灣，感動100」系列活動，包括滿百歲送百、百大旅遊路線、國際自行車節(11/5-11/13)等活動，還特別在第三季準備了促銷台灣農特藝產品兌換券，要送給預定要來台灣旅行的韓國民眾，國際旅客可以在桃園或高雄國際機場的免稅店兌換台灣烏龍茶、鳳梨酥等20多種產品。另外在釜山旅展期間舉辦的兩場台灣觀光街頭展演Road Show，以臺灣文化體驗拉近消費者距離，期盼在政府和民間觀光業者共同努力下，推動今年韓國旅客來台人次向30萬的目標邁進。TVA



1. 台灣觀光代表團於釜山旅展台灣館前合影。
2. 於釜山新世界百貨舉辦臺灣觀光街頭展演活動。
3. 交通部觀光局張錫聰主秘(右6)受邀於釜山國際旅展開幕典禮剪綵。

觀光業225人赴星推廣觀光

旅展三天銷售6,300套以上台灣行程

文字、圖片／台灣觀光協會提供

此次交通部觀光局號召臺灣觀光產業共156個單位225人組成「臺灣觀光代表團」，共同前往新加坡向業者和民眾介紹最新旅遊資訊。代表團於8月24日下午在Swissotel The Stamford Hotel舉辦臺灣觀光推廣會，並於8月26日至28日參加在Singapore Expo舉辦之新加坡NATAS國際旅展，藉由說明會及旅展說明臺灣觀光新資訊及優惠措施，爭取新加坡民眾來臺觀光。交通部觀

光局表示，本次新加坡NATAS國際旅展臺灣擴大參展，邀請到知名旅遊節目主持人浩角翔起在中央舞台和臺灣展館與民眾近距離接觸行銷臺灣，以及中視舞林大道比賽冠軍黑角舞團進行演出，展館現場並發送觀光旅遊文宣摺頁，舉辦休閒農業旅遊產品說明會、編織教學、鳳梨酥品嚐及人像剪影等活動；經統計，本次新加坡秋季旅展三天銷售高達6,300份台灣套裝行程，較春季銷售數



浩角翔起將新加坡民眾帶進臺灣館，發放臺灣甜點，並鼓勵大家索取臺灣文宣。

字成長一倍以上，推廣活動成功且完美結束，預計下半年度會創造新加坡人來台灣之熱潮。TVA

赴澳洲宣傳「亞洲之心，感動你心」 臺澳雙方交易熱絡 活動圓滿落幕

文字、圖片／台灣觀光協會提供

為持續開拓澳洲市場，強化與主流業者長期之合作，在交通部觀光局指導下，台灣觀光協會協同觀光局駐新加坡辦事處主辦此次澳洲臺灣觀光推廣會，代表團計11單位共29人參

加，分別於9月6日在澳洲雪梨的The Tea Room QVB，及9月8日假澳洲布里斯本的Sofitel Brisbane Central辦理推廣活動。兩場推廣會分別邀請到駐雪梨辦事處李宗芬處長及駐布里斯本辦事處宋文城處長親臨，並就臺澳雙邊關係及觀光發展致辭，會中除由推廣團之臺灣業者輪流上台介紹各公司旅遊產品及特色，亦由觀光局駐新加坡辦事處謝長明主任發表今年推出之新品牌「Taiwan,

The heart of Asia」、新行動標語「Time for Taiwan」，以及新LOGO「心型視覺圖型」，之後由駐澳洲代表李明珠女士簡報臺灣旅遊優惠訊息，並播放剛出爐的臺灣觀光宣傳電影，再由澳洲旅遊達人分享遊臺旅遊經驗，最後於敘舊布袋戲園及魔幻氣球人的熱情演出下圓滿落幕。雪梨當晚活動吸引100餘位嘉賓參與，布里斯本當晚活動吸引80餘位嘉賓參與，成功行銷臺灣觀光。TVA



臺灣觀光代表團員於布里斯本推廣會後合影。

觀光局啟動日本市場衝刺計畫 邀飛輪海東京旅展臺灣館推廣

觀光業125人赴日 力拼100年來臺旅客600萬人次目標！

文字、圖片／台灣觀光協會提供

日本本來臺觀光市場在松山—羽田開航即將滿一周年之際，利多頻傳，臺日天空可望開放更多航線。據統計，今年1至9月日本來台旅客共計922,998人次，成長17.98%，交通部觀光局第四季加強日本宣傳力道，9月27日率120名業者赴日推廣，並邀請代言人「飛輪海」於10月2日在東京旅展推廣臺灣觀光魅力，力拼今年120萬日本旅客來台目標！

今年日本民眾出境旅遊受到311東日本地震影響而減少，不過日本訪臺旅客從6月起即穩定成長，觀光局表示，臺灣民眾對

日本震災第一時間自發性的捐助180億日圓，加上日本電子媒體和平面雜誌大篇幅報導，搭配觀光局四季好禮等旅遊優惠措施，帶動來台旅遊熱潮，9月份單月日本來臺旅客共122,908人次，較去年同期成長達33.91%。

飛輪海代言臺灣觀光

本次赴日推廣活動由交通部觀光局賴瑟珍局長親自帶領123位觀光業代表赴東京、橫濱推廣台灣觀光。9月28日上午前往上野車站舉辦臺灣觀光街頭展演、下午於東京帝國飯店舉辦臺日業者商談會及下半年衝刺計畫說明會；9月29日於橫濱舉辦臺灣觀



光街頭展演，首次於橫濱地標塔中的購物中心推廣，9月30日至10月2日參加東京JATA旅展。臺灣觀光代言人飛輪海於10月2日上午11點至11點半在東京JATA旅展(東京Big Sight國際展覽中心)的臺灣館(攤位編號A38)和日本民眾近距離接觸，介紹臺灣觀光，共展出30攤位，由交通部觀光局整合華航、長榮航空及各大飯店、旅行社、休閒農場等51個單位、123位代表，其中包括臺北市、新北市、苗栗縣、臺中市、南投縣、臺南市、宜蘭縣等7縣市政府觀光單位參加，館內設有茶藝館、傳統藝文區以及舞台表演區，展出3天獲得參觀民眾熱烈反應，湧湧人潮使展館熱鬧非凡。◆

1. 台灣觀光代言人飛輪海轟動東京旅展會場。
2. 台灣觀光代言人飛輪海與賴局長一同推廣台灣。



吸引九州地區國際旅客來台觀光

「旅行台灣·感動100」觀光行銷主軸

文字、圖片／台灣觀光協會提供

台灣觀光協會承交通部觀光局委託組團赴九州地區的福岡、熊本參加「2011年福岡亞洲太平洋祭暨九州地區觀光推廣活動」，此次代表團由交通部觀



原鄉舞蹈團於JR博多車站前演出，展現精湛原住民歌舞。

光局大阪辦事處王紹旬主任擔任指導長官，台日觀光促進會楊重義副會長擔任團長，於10月6日上午於福岡Grand Hyatt Hotel辦理福岡地區台灣觀光推廣會，晚間假熊本New Otani Hotel舉辦熊本地區台灣觀光推廣會，使業者能賞握最新台灣觀光情報，台北駐福岡經濟文化辦事處曾念祖處長亦特別撥冗蒞臨兩場懇親會。10月7日晚間原住民舞者團體首度受邀於台北駐福岡經濟文化辦

事處舉辦之國慶晚宴上表演，精湛傳統歌舞演出廣受與會日本政商界及我國僑胞熱烈迴響。10月8-10日代表團參加福岡亞洲太平洋祭活動，花蓮縣原鄉舞蹈團融合原住民音樂與台灣特色舞蹈，與剪影達人陳茂泉以快速剪影手法為日本民眾進行人物剪影，均吸引大批民眾參與，集客效果十足，台灣展攤總吸引著日本民眾駐足及索取台灣觀光文宣品，為此次活動中最熱絡的展攤。TVA

達悟風情在安濃津舞出臺灣熱情

亞洲之心 從心出發

文字、圖片／台灣觀光協會提供

交通部觀光局為持續宣傳臺灣觀光，特地由高雄國際機場旅客服務中心張元吉主任率領財團法人台灣觀光協會暨台南應用科技大學舞蹈系組成50人的表演團隊於10月6日至10日前往日本三重縣津市參加安濃津的「YOSAKOI」街舞活動，亦前往「介護老人保健設施TOMATO」演出。安濃津YOSAKOI為從平成11年（1999年）津節所開始的街舞活動，每年均吸引數十萬人次旅客前往參觀，本次表演團隊參考原住民達悟族飛魚祭為主題元

素，結合勇士舞、甩髮舞、獨木舟夜晚出海捕飛魚等景像創作出「達悟風情」舞碼，讓臺灣的原住民文化在舞臺及街道上讓日本民眾留下了深刻的印象，10月7日前往「介護老人保健設施TOMATO」演出，為養護設施的老人們演出充滿了臺灣文化與熱情的舞蹈，希望能帶給他們滿滿的活力，並體會到這份來自臺灣的關懷。TVA

1. 交通部觀光局高雄國際機場旅客服務中心張元吉主任與本次表演團體合影。
2. 表演團體於街道踩街演出達悟風情。





台北 國際旅展

Taipei International Travel Fair

旅遊界年度盛事 樹立國際旅展標竿

由交通部指導、交通部觀光局輔導，台灣觀光協會主辦的2011台北國際旅展（Taipei ITF），11月11至14日在世貿一、三館舉行，適逢民國百年，今年ITF共有61個國家、1500個展攤、850個參展單位，展覽空間首度擴增至世貿三館，無論在規模或品質上皆創新高，也讓今年ITF的精彩度備受外界期待。本期特別專訪台北國際旅展主任委員嚴長壽，並介紹主辦單位精心籌劃的活動與服務設計，亦先曝光部分國內外參展單位與五星級飯店業者的展覽特色。歡迎各界親身前來體驗這場旅遊界的年度盛事！

發揮觀光軟實力 台北ITF引領台灣走向國際

專訪台北國際旅展主任委員嚴長壽

撰文／唐祖湘 攝影／盧大中



近年積極投入公益事業的台北國際旅展主任委員嚴長壽，在各界期盼下，今年繼續擔任2011台北國際旅展（Taipei ITF）籌委會主任委員一職，對於邁入第25年的台北ITF，共有六十一個國家參展，攤位增為一千五百個，雙雙創下台灣旅展史上規模最大紀錄的優異表現，嚴長壽表示：「這證明台北ITF扮演用觀光軟實力與世界連結的角色，在進行文化交流之餘，也替台灣作外交工作，其地位格外具有指標性意義。」

亞太區最具指標性的國際專業旅展

嚴長壽指出，台北ITF之所以能成為亞太地區最受矚目的國際旅遊盛會，關鍵在於其結合「專業」與「銷售」的雙重功能，除了國內外旅行業者間的意見交流，也是各縣市政府、航空公司、旅行社、飯店、主題樂園的觀光展示平台，讓消費者得以深入瞭解市面上的旅遊產品，而台北ITF廣泛利用報紙雜誌、廣播電視、網路和公民記者等各類媒體宣傳，以不同角度展現旅展的豐富面，也有效吸引更多關注。

今年的台北ITF同步展出第六屆海峽兩岸台北旅展，並首增世貿三館「飯店／休閒旅館區」，嚴長壽認為，早期兩岸觀光以台灣遊客去大陸為主，隨著陸客團體遊與自由行的開放，大陸人士

成為來台觀光的主力市場，這代表了台北國際旅展兼負著讓更多大陸人瞭解臺灣、愛上臺灣的使命；而三館集結了各星級飯店、民宿、休閒農場與溫泉業者，也展現了專業旅展的多樣性，且讓一些小而美但平時缺乏宣傳管道的民宿業者，有機會將自我特色展現在世人面前。

深度文化內涵 打造台灣觀光競爭力

針對台北ITF叫好又叫座的表現，嚴長壽欣慰地表示，過去幾年自己已經淡出旅展的實務運作，交由台灣觀光協會一群專業團隊夥伴規劃與籌備，看到台北ITF一屆比一屆受到歡迎，自己除了感到欣喜，一方面也認為是到了交棒的時候，他將卸下旅展主任委員一職，全心投入去年所成立的公益平台基金會，為台灣偏鄉地區的弱勢族群教育作更多事。

但他仍念茲在茲台灣觀光的未來發展，認為台灣的最大優勢，就是融合大陸到台灣被改良的中華文化、日據時期流傳下來的日本文化，以及原住民文化三者的「新台灣文化」，他呼籲要把此一文化體現在觀光產業，必須從教育紮根做起，讓觀光業界從技術面的訓練，提升層次至文化內涵的充實，如此一來，將會走出一番不同的格局，打造出台灣獨一無二的國際觀光競爭力。

2011台北國際旅展活動規劃與服務說明

文字、圖片／台灣觀光協會提供



1. 台北ITF線上旅展：於10月22日提前開放(www.taipeiitf.org.tw/)，公布參展單位名錄、攤位平面圖及優惠訊息，提供民眾收集旅展優惠情報的管道。

2. 主辦單位成立ITF台北國際旅展臉書粉絲團及ITF官方部落格，大會強化服務內容、加強網路宣傳，提供參展單位更多曝光管道。

3. 旅遊同業免費入場洽談日：11月11日上午10點至下午6點，歡迎觀光旅遊同業進場洽商、觀摩。(請出示名片及身分證件，於信義路同業入口辦理驗證入場。)

4. 旅展最後一天延長開放時間：11月14日從上午10點延長至晚上8點。(今年首次於最後一天開至晚上8點)

5. ITF旅遊研討會：提升觀光產業國際視野，開放線上報名(www.taipeiitf.org.tw/)，歡迎同業踴躍參加。(流程表請見下頁)

6. ITF產品說明會：產品說明會是主辦單位特別免費規劃給參展單位利用的平台，可以讓業者和民眾做近距離的深度推介。今年的報名特別踴躍，從旅展首日至第三日共計舉辦41場旅遊產品說明會。單是國外單位就有21場，其中許多單位都邀請網路知名部落客，如快樂雲、艾馬等等。卯足全力於說明會中提供詳盡資訊和精美贈品，創造旅展展攤之外，是另一個與消費者溝通的優質平台。

7. 門票預購享優惠：即日起至11月10日展前，在全台7-11 ibon、博客來網站預購門票享9折，優惠價180元，一票可暢遊兩館，同時可參觀於世貿一館B區舉辦的海峽兩岸台北旅展。

8. 大會運用大量網路、電子、平面及戶外媒體，加強ITF台北國際旅展活動宣傳及協助各參展單位提升參展形象及知名度。

9. 舞台表演特別多：世貿一館有國際展舞台及兩岸展舞台，加上世貿三館共三個舞台，共有多達100多場來自國內外傳統舞蹈表演。

10. 新參展單位最多，達40多個：首度參展國有巴西及多明尼加。巴西獲得2014年世足賽及2016奧運主辦權，所以希望利用旅展的機會向國際宣傳。另外有澳門威尼斯人酒店、新竹喜來登、南投日月行館、日月潭大飯店、歐華飯店、北投加賀屋、喜鴻旅行社等。航空公司主題館比以前多(不包含附屬在各國的航空公司，如土耳其)，華航13個攤位、長榮12個、立榮4個、復興9個、遠東9個、日本航空6個、日空航空4個、越南航空4個；旅行社達44家、飯店/旅館多達267家，選擇更多。

附註：主辦單位呼籲所有參展單位遵守相關規範，共同提升展出品質，提供消費者優質旅遊產品以及服務。銷售限量排隊商品時，請特別留意維護購票入場

旅遊產品說明會節目表

【第一天】 時間：100年11月11日（週五）12:00－17:30
地點：台北世貿一館 二樓第四會議室

※節目以現場公告之節目表為主

11月11日(五)	主題／簡報單位
12:00－12:30	不可錯過的蒙古 / 駐臺北烏蘭巴托經濟貿易代表處
12:30－13:00	南非彩虹國度之旅 / 行健旅行社
13:00－13:30	金色非洲 / 理想旅行社
13:30－14:00	大巴士觀光遊 / 大巴士(香港)有限公司
14:00－14:30	南方莊園會議渡假新選擇 / 南方莊園渡假飯店
14:30－15:00	瓜地馬拉國家旅遊資訊分享 / 瓜地馬拉共和國
15:00－15:30	娜路彎大酒店 / 台東娜路彎大酒店
15:30－16:00	遠離塵囂-前往南非旅遊 / 南非聯絡辦事處
16:00－16:30	宿霧薄荷風情 / 遠東航空公司
16:30－17:00	精彩心旅程 / 克羅埃西亞
17:00－17:30	住宿禮券說明會 / 一六八旅館

【第二天】 時間：100年11月12日（週六）10:00－17:30
地點：台北世貿一館 二樓第四會議室

※節目以現場公告之節目表為主

11月12日(六)	主題／簡報單位
10:00－10:30	最優質國際青年旅館國內外旅遊同業產品說明 / 中國青年救國團
10:30－11:00	頂級郵輪假期 / 易遊網旅行社
11:00－11:30	鐵道旅遊-暢遊九州 / 九州觀光推進機構
11:30－12:00	渡假天堂 義大世界 / 義大天悅飯店
12:00－12:30	薩爾瓦多國家旅遊資訊分享 / 薩爾瓦多共和國
12:30－13:00	即將消失的冰河(阿拉斯加遊輪) / 雄獅旅行社
13:00－13:30	阿拉斯加旅遊美食之旅 / 美國阿拉斯加州
13:30－14:00	泰國的時尚與綠色生態旅遊 / 泰國觀光局
14:00－14:30	魔幻中東阿曼之旅 / 阿曼王國駐華商務辦事處
14:30－15:00	部落客-快樂雲分享中美洲旅遊 / 中美洲經貿辦事處
15:00－15:30	巴西旅遊 / 巴西商務辦事處
15:30－16:00	馬來西亞-亞洲魅力所在 / 馬來西亞觀光局
16:00－16:30	全球遊輪 奢華饗宴 / 康福旅行社
16:30－17:00	關島旅遊 / 關島觀光局
17:00－17:30	華航諾富特機場小旅行 / 桃園縣政府

【第三天】 時間：100年11月13日（週日）10:00~17:30
地點：台北世貿一館 二樓第四會議室

※節目以現場公告之節目表為主

11月13日(日)	主題／簡報單位
10:00-10:30	2012 Hold 住荷包大作戰— 搭臺鐵、住YH、全民瘋臺趣 / 社團法人中華民國國際青年之家協會
10:30-11:00	巴拿馬國家旅遊資訊分享 / 巴拿馬共和國
11:00-11:30	土耳其一點都不土 / 土耳其貿易辦事處
11:30-12:00	歐洲深度遊：2012倫敦跨年倒數遊V.S.嘉年華慶典HIGH翻天 / 山富旅行社
12:00-12:30	走進埃及.法老傳奇 / 鳳凰旅遊
12:30-13:00	百分百玩美加 / 升達旅行社
13:00-13:30	人間最後淨土-美國蒙大拿州(黃石國家公園、冰河國家公園) / 美國蒙大拿州亞太區辦事處
13:30-14:00	復興航空龍騰假期 / 復興航空公司
14:00-14:30	尼加拉瓜國家旅遊資訊分享 / 尼加拉瓜共和國
14:30-15:00	休閒農業套裝旅遊產品介紹(自由行&主題遊程) / 行政院農業委員會
15:00-15:30	另類遊學，非常經濟 / 菲律賓觀光部
15:30-16:00	日航讓您最惠遊日本 / 日本航空
16:00-16:30	礁溪溫泉自由行、一日遊 / 冠翔世紀溫泉會館
16:30-17:00	關西悠遊卡介紹 / 日本關西悠遊卡公司
17:00-17:30	藍水晶綠翡翠-宜蘭休閒農業之旅 / 宜蘭縣休閒農業發展協會

2011台北國際旅展旅遊研討會程序表

時間：2011年11月14日（星期一）下午13:30~17:00
地點：台北世貿中心一館二樓第四&五會議室

※本場次憑邀請函入場

第一場：台灣觀光餐旅教育的未來	
13:30-15:00	13:30~14:45 主講人：嚴長壽 (台北國際旅展籌委會主任委員/台北亞都麗緻大飯店董事長)
	14:45~15:00 Q & A

綱要：台灣觀光業教父—嚴長壽主任委員將以渠對台灣觀光業未來發展一貫的熱誠，分析目前全球觀光餐旅發展之現況，並針對亞洲未來觀光餐旅教育提出重要預測與見解及改進方針，以他個人觀點分享對台灣未來觀光餐旅教育的殷切期盼。

※時間及講題以現場公告為準

第二場：華人旅遊新藍海-東南亞市場經營策略分享	
15:30-17:00	15:30~15:35 引言人：康沛威（和平旅行社董事長）
	15:35~16:05 主講人：黃士心（香港康泰旅行社董事長暨太平紳士）
	16:05~16:35 主講人：黃諱玲（新加坡大通旅行社執行總裁）
	16:35~16:45 與談人：王源鍾（南投縣政府觀光旅遊處副處長）
	16:45~17:00 Q & A

綱要：今(2011)年東南亞來台旅遊景氣熱絡，1-9月來台累積人次已突破130萬，成績亮眼。為持續開發東南亞來台旅客市場，特邀香港康泰旅行社-黃士心董事長及新加坡大通旅行社-黃諱玲執行總裁專程來台分享市場操作實務經驗以及可能面臨的新商機與挑戰。



日本

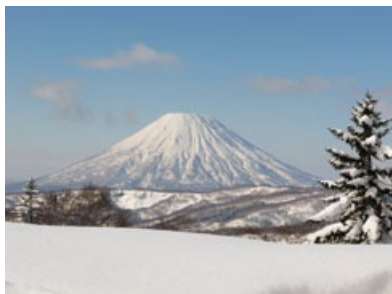
動靜皆宜 魅力無限

有動有靜、有玩樂有美景，向來是日本旅遊最動人的魅力，繼去年台北ITF的日本館破紀錄展出94個攤位，今年日本旅遊業者也再加碼，參展攤位創新紀錄達到100個，勇奪最大參展主題國，京都、大阪等地的大型鐵道公司也首度參展，無論祕境泡湯、高山賞楓、和風料理、時尚購物，到日本旅遊現在正是時候！

優惠遊日行程限量放送

國內多家業者如燦星、大榮、大興、可樂等旅行社，也紛紛在本屆旅展日本館推出各項特賣優惠商品，並採限量搶購，例如：燦星旅遊特地針對日本熱門地區推出超值優惠行程，東京、北海道、名古屋、福岡等地只要不到兩萬元價格，就可一次

賞遍日本秋季之美，沖繩、石垣島推出NT\$9,999大特價，一萬不到就能出國享受陽光沙灘的美景，另外並強打「買國外送國內」，凡購買指定國外旅遊商品，即送淡水福容大飯店泡湯券，國外+國內配對送超划算，現場還有一元競標等活動，以及各種限時、限量商品搶購；大榮旅遊將針對旅展每天搶頭香第一名報名付訂成功的旅客，給予五千元現金回饋；大興旅遊則是針對國人最愛前往的東京、北海道等地區，推出超低優惠的特價團；還有多家旅行社趁勢推薦日本超夯行程，不論是流行聚焦的關東、體驗北國風情的北海道、滿山楓紅的關西、大啖秋味料理的福岡，都將在旅展的日本館中完整呈現。



2011台北ITF
參展單位特別報導國外參展單位
(世貿一館)

中美洲

探索馬雅文明的
中美洲新紀元

2011年台北國際旅展，中美洲國家薩爾瓦多、瓜地馬拉、尼加拉瓜與巴拿馬將以馬雅文化與愛地球的自然環保、咖啡之旅為主題，提供最新的中美洲旅遊行程，邀請您共同體驗中美洲之美。

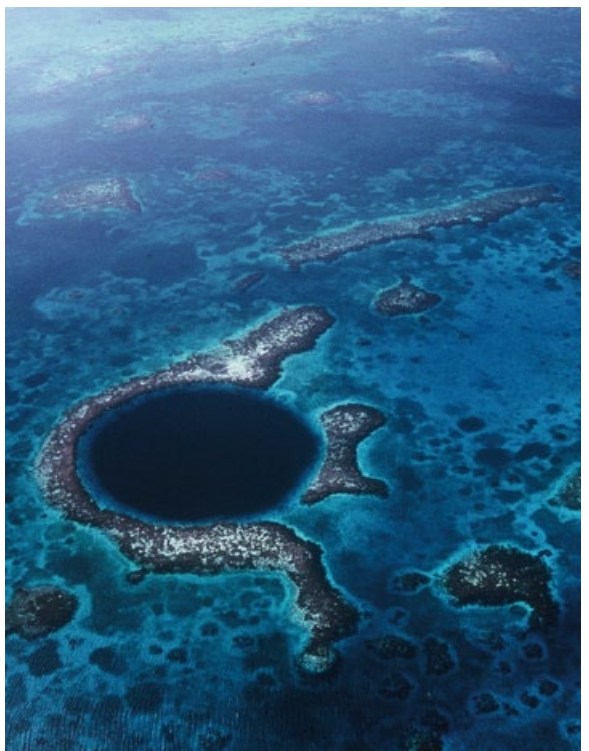
馬雅文化之旅：根據馬雅太陽曆法記載，2012預言著人類文明的新紀元，旅展中將展出充滿神秘色彩的馬雅文化遺蹟與文物，歡迎遊客共同前往瞭解古文明！

熱帶雨林之旅：中美洲境內擁有最原始的自然景觀，高密度的火山群及多湖泊的地形，搭配廣大的熱帶雨林面積，蘊藏著各式各樣的自然生物，被視為最佳雨林生態旅遊首選。

百年咖啡莊園之旅：世界咖啡四大出產區之一的中美洲，所生產優質莊園的精緻

咖啡聞名全球，高山氣候、肥沃火山的灰質土壤，孕育出品質最佳、口感最醇的咖啡。名聞遐邇的巴拿馬藝妓咖啡(Geisha)，2011年獲得多項大獎的薩爾瓦多精品莊園豆，瓜地馬拉的安提瓜(Antigua)等等皆為全球著名的精緻咖啡。今年中美洲經貿辦事處多次籌組考察團實地造訪百年莊園，帶回最新的資料及圖片提供給喜好咖啡的台灣遊客，邀請您親身造訪百年的咖啡莊園，了解風靡全球的迷人風味。

除上述展出外，其他精采內容還包含：瓜地馬拉傳統音樂表演、薩爾瓦多火山生態之旅、尼加拉瓜風格文創，以及巴拿馬的精緻旅遊，不論是叢林探險，或是渡假享樂，都值得親自來去中美洲體驗獨特的多元風情。



南非

旅遊南非，精彩無比



前往南非旅遊的十個好理由：

一、豪華旅遊·輕鬆負擔：經濟不景氣，誰不想要一個能夠負擔得起的旅遊假期。在南非，除了享受豪華，還可以有足夠預算上街購物。

二、自然美景：南非的自然美景深具傳奇色彩。從桌山到上帝之窗，南非的高山、森林、海岸和沙漠，呈現一幕又一幕的美景，讓旅人的靈魂向上提昇。

三、世界一流的旅遊設施：交通便利，往來無煩惱。各式的旅館飯店一應俱全，東西美食應有盡有。

四、探險之旅：南非是世界上首屈一指的探險之國，提供130種以上的探險旅程，從高山健行到深海鯊籠潛水，滿足每個人的探險夢想。

五、氣候宜人：晴朗的南非，宜人的氣候，邀請你走向戶外；在這裡，整年都是高爾夫球季，還有三千公里動人的海岸，正在遠處呼喚著您。

六、彩虹國度：南非是一個融合多元種族文化的彩虹國度，南非人熱情友善，官方語言多達十一種。

七、多采多姿的生活體驗：到南非任何一個角落，親身體驗結合自然、生態、文化、探險及歷史古蹟的難忘之旅。

八、野生動物生態：嚴重警告，觀賞野生動物，小心上癮！南非除了著名的「五霸」(Big Five)：獅子、大象、水牛、豹、犀牛以外，還有鯨魚、企鵝、貓鼬、非洲野狗、鳥類、蜥蜴…等。

九、爭取自由：追隨南非民主領袖曼德拉、海克特和彼德森的腳步，瞭解南非人為自由而奮鬥的歷程，感人又具啟發性的知性之旅。

十、關懷地球的旅遊業：在南非旅遊，你可以造訪生態保護區，購買以回收資源做成的藝術品，為生態環保盡一份心力。



2011台北ITF
參展單位特別報導國外參展單位
(世貿一館)

斯洛伐克

邀您一同暢遊中世紀

斯洛伐克位於歐洲的正中心，蘊含豐富的人文歷史及無數的自然資源。溫暖的春天、涼爽的夏天、色彩繽紛的秋天、雪花紛飛的冬天，四季分明的氣候環境，適合不同的旅客前來找尋不同的旅遊樂趣。

斯洛伐克早期與捷克合稱捷克斯洛伐克，1993年正式獨立成立斯洛伐克共和國，2007年成為歐洲申根成員國之一。台灣旅客自今年1月11日起，僅需持有效護照及相關文件，即可入境，雖無直達班機，但可搭乘華航或長榮至奧地利維也納，再轉乘火車或巴士前往首都布拉提斯拉瓦(Bratislava)，僅需90分鐘。

城堡、冰河、SPA交織的美麗境界

斯洛伐克擁有無數的歷史資產，城堡的數量更是居世界之冠。至斯洛伐克的遊客一定要安排一趟中世紀的古堡之旅。造訪中世紀最大、佔地超過四公頃的斯皮思城堡(Spišský)，到波耶尼切城堡(Bojnice)，沉浸在童話故事裡的浪漫，或是來趟幽靈之旅，與鬼魅、巫婆相約在國際幽靈節的慶典上。

愛好大自然的旅者更不容錯過斯洛伐克

渾然天成的美景。境內最高的塔特拉山(Tatry)，擁有迷你阿爾卑斯山之美譽，冰河山谷與高山湖交織而成奇幻景色，更是登山者不容錯過的一站，境內的冰窟、冰洞亦是不勝枚舉。累了，不妨至山間的溫泉浴場放鬆一下，普列索夫水上公園坐落於塔特拉山下，擁有5座泳池，提供不同的SPA課程，各類按摩、芳香療法與熱敷健康服務，全年開放的浴場，擁有豐富的礦泉，提供不同的療效；Kúpele Trenčianske Teplice 是另一個好去處，可以體驗有醫學療效的舒壓SPA，是注重保養及愛美的遊客們不容錯過的天然美容聖地。今年的旅展，遠道而來的斯洛伐克觀光局以及旅遊業者，誠摯的邀請您一同進入斯洛伐克的魅力國度。



台北市政府

一遊未盡·暢遊美麗臺北



美食之都 融合國際與在地風味

臺北不只有牛肉麵、小籠包、麻辣火鍋等的美味，還有知名觀光夜市的豐富小吃，像是寧夏夜市的千歲宴與士林夜市的百匯宴，結合傳統及現代的創意美食佳餚，如尊奉孔廟先儒故事推出的「臺北儒家菜」、北投酒家菜等。此外，臺北也在2010年增加了三家米其林主廚的餐廳，多元豐富的美食文化，為臺北打響美食之都的名號。

臺北市政府在ITF的主題館將以「臺北·一遊未盡」為主題，主推臺北跨年行程與元旦升旗活動，讓民眾感受建國百年臺北特有的節慶歡樂氣氛。臺北館同時結合了美食、溫泉、飯店、旅行相關業者及臺北捷運公司共同行銷，從食、衣、住、行等多元面向推動臺北市觀光發展，將以年終慶促銷方式，推出多項臺北館獨家優惠商品，回饋參與臺北市館活動的民眾。

跨年最夯景點 不藏私推薦

每年臺北的跨年煙火總是吸引數十萬民眾共同參與，臺北市政府觀光傳播局特別推薦數個跨年景點，有攝影族必定提早卡位的象山、適合戀人親子的彩虹橋河濱公園、時尚感十足的信義商圈，可270度俯瞰臺北夜景的圓山飯店等，邀請大家從不同高度、廣度及角度，一同迎接臺北邁向新的一年。

優質住宿 安全、安靜、安心

為提供國人更優質安全的旅館住宿環境，及持續增加的國際旅客住宿需求，臺北市政府特於2011年舉辦臺北市旅館「安全、安靜、安心」評鑑，全力提升臺北市的旅館住宿與服務品質，提供旅客更舒適的照應與服務。

另外臺北市精選四大伴手禮中，有人氣超高的鳳梨酥、香氣四溢的精緻茶葉、薄如紙片酥脆美味的肉乾與口感綿密的綠豆椪，遊遍臺北後，千萬不要忘記帶一份充滿濃郁情意的「伴手禮」與親朋好友分享。



2011台北ITF
參展單位特別報導

五都參展城市
(世貿一館)

新北市政府

歡慶新北市 耶誕嘉年華

新 北市於2011台北國際旅展中以「歡慶新
北市，耶誕嘉年華」為主題，提前為新
北市年底耶誕活動行銷宣傳，於旅展中進行耶
誕專案相關促銷活動，歡迎大家12月份一同來
到新北市耶誕歡樂城，感受幸福氛圍！

旅遊美食購物 盡在新北市

板橋區現已成為一閃亮新城市，高鐵、臺
鐵、捷運更是交織成一個綿密網絡，讓板橋區



文字·圖片／新北市政府提供

2011台北ITF
參展單位特別報導

五都參展城市
(世貿一館)

台中市政府

玩美大臺中 五種魅力旅遊路線

幅 員廣闊，涵蓋山、海、花、都等多樣風情的大臺
中，為了讓旅客能玩的深入、知性與道地，臺中
市政府特別推出五種主題旅行，透過不同特色景點，讓
您感受大臺中的風情萬種，並體驗著中都魅力。

五種主題旅行 暢遊大臺中

臺中市天氣好、地理位置佳，四季都有優質農產品，
霧峰菇類、新社香菇、東勢水果、后里花卉、大甲稻米
都很出名；走一趟霧峰區農會臺灣菇類暨農村文物館，
一探香菇生長奧秘，接著可前往太平古農莊展示古早農



文字·圖片／臺中市政府提供

成為人潮匯集的超級新都。旅客來到新北市耶誕歡樂城，建議可順遊板橋區特色景點，例如：「林本源園邸」於米其林綠色旅遊指南推薦景點中獲得三顆星肯定，是目前臺灣僅存最完整的園林建築，無論是建築裝飾的精巧工藝，或是江南風的傳統園林造景，都令人嘆為觀止！園邸附近的「板橋慈惠宮」，是板橋地區最早的媽祖廟，歷史悠久，有著令人肅敬的氣勢，遊客可來趟祈福之旅。「板橋435藝文特區」以滿地的白石子與仿巴洛克式建築令人印象深刻，園內有藝文展示空間，並設有玩具博物館，適合親子同遊。板橋平民美食首推「滷雅夜市」，麻油雞麵線、水煎包、鮮蚵料理、螃蟹熱炒、臭豆腐火鍋、藥燉土虱等美味料理任君挑選，週遭的環球購物中心及遠東百貨更是購物天堂。



新北市幅員廣大，涵蓋了山河海等美景，具有多元觀光特色，舉凡淡水、平溪、碧潭、烏來、野柳、九份等都是為人熟知的景點，新北市政府觀光旅遊局對於旅遊行程規劃不斷推陳出新，為提供旅客更豐富旅遊資訊，今年更是相繼推出了《新北All in 玩》旅遊攻略專書及《鐵道之旅》、《祈福之旅》、《捷運之旅》、《追星之旅》等4款全新主題旅遊摺頁，帶領遊客體驗新北市各種不同的旅遊樣貌。



村文物，遙想體驗農村生活；中午到新社香菇街享用香菇大餐，並購買物美價廉的農產品。

一直以來，臺中沿海區域以媽祖為信仰中心，大甲鎮瀾宮更是聞名；沿著海線，許多知名廟宇，如鐵砧山參拜國姓爺廟，並可順遊劍井、雕塑公園，遠眺大甲市區與港口；沿線往南到清水，紫雲巖和有300年歷史的三山國王廟，都極具特色；梧棲老街的朝元宮與新鮮海產，同時洗滌心靈也祭五臟廟。

另外，臺中有多所著名學府的特色建物，往

往成為著名標的，如東海大學的路思義教堂，參觀完教堂建築，還可到牧場吃鮮奶冰淇淋，市區內的國美館與大墩文化中心，展覽與藝文活動時常更新，搭配豐樂雕塑公園，走一趟臺中，藝術與休閒都兼具。

臺中市政府觀光旅遊局規劃的觀光路線，並同時搭配環線公車，讓您輕鬆樂暢山海屯，體驗著大臺中的好客熱情。當然，臺中的魅力不僅如此，還須待您來實地探訪，來一趟屬於自己的大臺中之旅。

2011台北ITF
參展單位特別報導

五都參展城市
(世貿一館)

台南市政府

台灣的原鄉 米其林三星旅遊城市

台南是台灣的歷史文化首都，過去曾是台灣的政經中心，留下諸多人文歷史的遺跡及故事，除豐富的歷史古蹟外，依山傍水環境孕育出休閒農場及高品質的農特產品、特色美食、與著名的伴手禮，讓台南成為遊台灣絕不可錯過的城市。

《米其林台灣綠色指南》(Michelin Green Guide Taiwan)更將台南列為台灣三星級的必去城市，亦為最多星級景點之城市，三星景點有南鯤鯓代天府、赤崁樓、台南孔子廟、祀典

武廟、大天后宮等五處，其他尚有祀典武廟朱牆、國立台灣文學館、孔廟內的大成殿、城隍廟、安平樹屋、東獄殿、海安路、神農街、風神廟、接官亭石坊、西羅殿、安平古堡、英商德記洋行、億載金城等其他星級景點。

跟著米其林三星路線玩台南

台南市觀光旅遊局也因應民眾觀光需求，推出三條「台南米其林三星旅遊行」路線。「府城歷史散步路線」是一種走動式旅遊，主要是

文字·圖片／台南市政府提供

2011台北ITF
參展單位特別報導

五都參展城市
(世貿一館)

高雄市政府

FUN心暢遊大台灣 世界自遊GO高雄



為推展高雄觀光，高雄市政府結合高雄市觀光業者共同參展，規劃於ITF台北國際旅展設置「高雄館」亮相！該館結合高雄市觀光協會、高雄市觀光旅館商業同業公會、高雄市旅館商業同業公會、高雄市婚紗攝影產業發展協會共同展出，此次展館以「陽光城市 幸福高雄」為主軸，以「旗津輪渡站」為設計主題，藉此次參展機會行銷高雄觀光相關資源，並結合觀光業者推出旅遊行程、住宿優惠於高雄館展場行銷。

高雄一年四季有不同主題活動，包括高雄燈會、內

文字·圖片／高雄市政府提供

將孔廟文化園區與赤崁文化園區一帶古蹟、歷史建築、文學地景及美食老店等觀光資源整合，帶領遊客重回台灣國寶級的「歷史現場」，回味荷鄭、清領及日治等時期，跨越時空的歷史軌跡。

「安平老街巡禮路線」將帶領遊客進入台灣歷史門戶，體驗以熱蘭遮城為首的安平歷史傳統聚落，除使旅人體認台灣海洋文化的素樸外，更能遙想府城開台的昔日風華！另外整合台南濱海沿線寺廟、產業及生態景點所規劃的「西濱宗教漁鹽巡禮路線」，讓遊客能感受台南濱海洲潟內海地形所形塑的獨特產業地景及人文信仰風貌，讓國內外遊客體驗米其林推薦的三星級景點魅力。

誠摯地邀請大家蒞臨兼具城市觀光及鄉村旅遊之台南，感受台南的熱情與活力－認識台灣從台南開始！



門宋江陣、夏日高雄系列活動、海洋博覽會、左營萬年季及高雄國際貨櫃藝術節等；為打造低碳綠能旅遊城市，高雄擁有全世界規模最大的單一建築物太陽光電發電系統－世運主場館，而高雄的自行車綠色生活，榮獲CNN亞洲五大單車友善城市之讚譽，並率先全台引進水陸兩用觀光船－鴨子船，還有行駛愛河的太陽能船；運用碼頭倉庫闢設二藝術文化特區、勞工博物館，並融合新舊藝文在此展演，同時藉由影視行銷高雄觀光，如「痞子英雄」、「不能沒有你」、「海派

甜心」等，結合文創產業，推展文創主題觀光；另高雄有國際著名的佛教聖地－佛光山，每年吸引國內外信徒及觀光客至高雄參與佛教活動及觀光旅遊。

高雄市政府觀光局精心規劃「港都高雄逍遙遊」、「祈福購物輕鬆遊」、「美濃內門體驗遊」及「眷村軍旅探秘遊」等主題旅遊路線，供自由行觀光客多樣選擇，且另推出好康大放送，至年底為止只要來高雄住宿就送免費半日，真情巴士遊程採預約報名，額滿為止。

2011台北ITF
參展單位特別報導參展飯店
(世貿三館)

王朝大飯店

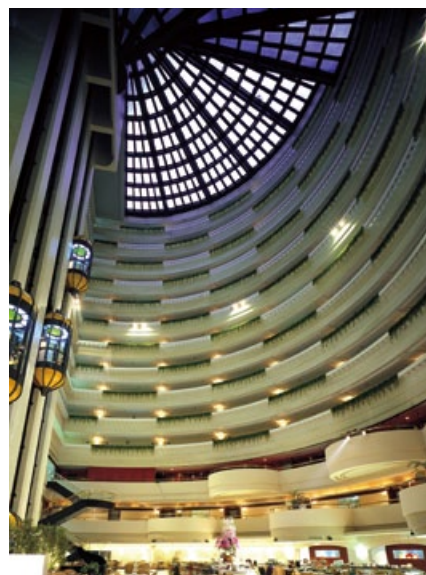
住宿最低2.9折 餐飲買十送三

一年一度的觀光盛事ITF台北國際旅展在台北世貿一、三館開跑，王朝大酒店將在活動期間推出超值的住宿及餐飲優惠券，讓您住得舒適、吃得精巧又省得愉快。

輕鬆遊台北 由王朝出發

王朝大酒店位於台北熱鬧市中心，絕佳的地理位置融合多樣娛樂機能與便利的交通，是台北輕旅行的絕佳起點。飯店內有挑高設計、寬敞舒適的中庭咖啡廳提供一整天的自助式美食；而另外兩間廣式餐廳盛華瑄與中

式料理玉蘭軒，均有重量級的主廚坐陣，提供大師級的美食饗宴；除此之外，游泳池、健身房、三溫暖等設施也樣樣俱全，在一天的遊樂之後提供每位住客最賓至如歸的感動，是台北旅遊最佳的放鬆休憩站。



住房下殺2.9折起 旅展期間展場限定

為了迎接一年一度的旅遊界盛事，王朝大酒店特別推出各項優惠方案，包含住宿及餐飲優惠，還有現場折價券的發送，期望消費者在展覽期間逛的開心、買的滿意、用的划算。展覽現場限定優惠，為了響應王朝大酒店五週年慶，特別推出精緻客房住宿券NT\$2,555，最低優惠折扣下殺2.9折，一次購買5張還加贈自助式下午茶券一張，讓消費者在玩樂之餘也不忘兼顧享受美食。另外成套販售的Le Parc中庭咖啡廳自助餐及下午茶券，均在旅展現場加碼超額贈送，不只顧好消費者的荷包，也滿足了挑食的胃。

福華大飯店

超值住宿券、餐券 驚喜優惠價5.4折起



一年一度的台北國際旅展即將熱烈展開，飯店旅館區首度移師到世貿三館，福華大飯店將推出NT\$2,999連鎖住宿券，以及超值5.4折起的台北福華NT\$799、NT\$999兩款餐券，提供消費者最優質的回饋！

飯店連鎖住宿券 每日限量500張

福華大飯店連鎖住宿券，ITF旅展優惠價只要NT\$2,999（含服務費），限量推出，數量有限售完為止，連鎖住宿券可適用於台北福華、新竹福華、台中福華、高雄福華、翡翠灣



福華、石門水庫福華、墾丁福華，以及福華苑、公務人力發展中心、福華文教會館，一券在手全台任悠遊。優惠期間：2011/11/11至2012/11/30，適用房型標準單、雙客房住宿一晚，含兩客早餐。

兩款聯合餐券 超低折扣5.4折起

針對熱愛美食的消費者，福華大飯店推出NT\$799台北福華聯合餐券、NT\$999台北聯合餐券，餐券超低折扣5.4折起，皆已含服務費！美食餐廳二選一，歐式自助餐、主菜加沙拉吧輕鬆享用，旅展期間每日皆限量1000張。

台北福華聯合餐券，可享羅浮宮歐式自助餐，平假日自助午餐一客或自助晚餐一客、麗香苑平假日午餐或晚餐一客（主菜三選一加沙拉吧）。麗香苑主廚精心推出爐烤肋眼牛排、德國脆皮豬腳、普羅旺斯海鱸魚主菜三選一，另加輕食沙拉吧。此款餐券不分平假日皆可使用，用餐更具彈性，原價最高達NT\$1,099，優惠價只要NT\$799。

台北福華聯合餐券結合了福華大飯店六大餐廳，超越了餐券只能平日使用的限制，讓消費者可以自由選擇要在平日或者假日用餐。原價最高NT\$1,856，優惠價只要NT\$999，囊括了中西式自助餐、中式自助餐、假日西式早午餐、江浙料理、廣東料理、日本料理等多樣性選擇，買一張餐券，六家餐廳可任選一家用餐，買了再選、絕對划算！

2011台北ITF
參展單位特別報導參展飯店
(世貿三館)

君悅大飯店

限量住宿券及餐飲優惠券 最低至2.4折起

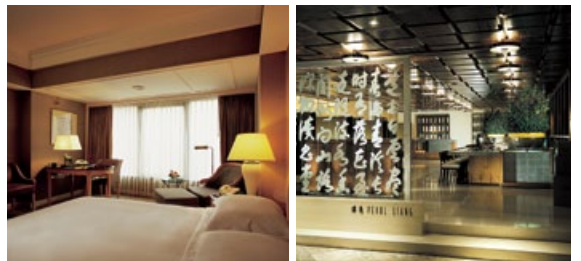
2011台北國際旅展即將於台北世貿中心展覽館一館以及新增三館盛大舉行，預計將有來自全球60個國家超過890個單位參展，台北君悅大飯店將於世貿三館展場現場推出限量的超值住宿券與餐飲優惠券，最低至2.4折起，供現場民眾購買！

熱賣限量住宿優惠券

台北君悅特別推出限量住宿優惠券，君悅客房原價NT\$14,000+10%，週末優惠住宿券旅展超值價每晚僅需NT\$3,990+10%，君悅客房週末住宿券含兩客豐盛的自助式早餐，原價NT\$15,560+10%，只需NT\$4,990+10%！台北君悅還特別提供冬季優惠住宿券，兩晚原價NT\$18,700，旅展現場販售僅NT\$6,990+10%，平均一晚只要NT\$3,495+10%，優惠高達2.4折，是計畫於農曆春節全家到台北旅遊的超值選擇！

多種吃到飽超值餐券

此外，一向廣受國人歡迎的台北君悅餐飲服務，今年特別於旅展期間提供五家餐廳的吃到飽超值餐券，例如：凱菲屋平日自助餐四人份原價\$4,312，特價\$3,399；彩日本料理平日自助餐四人份原價\$5,280，特價\$3,999，週末自助餐四人份原價\$6,160，特價\$4,999；茶苑自助式下午茶平日券四人份原價\$2,992，特價\$2,399；漂亮中式海鮮



餐廳平日午餐「漂亮任你點」四人份原價\$3,608，特價\$2,800；滬悅庭 平日午餐「金玉滿堂」四人份原價\$5,280，特價\$3,999，更為您準備驚喜滿額贈禮，雙重優惠讓您樂翻天。

同時，獨享飯店禮遇的君悅美饌卡，凡於旅展期間加入美饌卡會員即可立即享會費NT\$16,000優惠價(原價NT\$18,000)。數不完的折扣，僅在台北國際旅展獨賣！一年一度的旅遊盛會，屆時歡迎前往台北君悅參展攤位親身體驗。

國賓大飯店集團

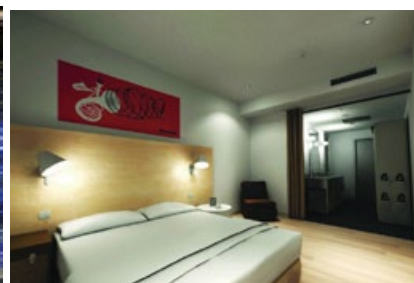
極致住宿禮遇 精緻美饌品味

國賓大飯店集團旗下三家飯店歡慶同時通過交通部五星級評鑑肯定榮耀，在台北國際旅展世貿三館G451攤位推出令人驚喜的絕佳優惠專案，今年為提高買氣，推出更豐富多元，優惠盡出的產品，讓消費者享受到最優質的食宿體驗；台北國賓精心規劃的「歡樂假期住宿專案」歡樂價每套只要3,900元，購買即贈送ahmicafé「兩人同行一人免費」拉麵券一張，讓您享受星級美食無國界；新竹國賓年終感恩推出每套3,850元「豪華假期住宿專案」；高雄國賓「悠遊假期住宿專案」每套3,099元起，絕對是您休閒渡假的最佳選擇。

另外餐飲優惠的部份，台北國賓中、西各式餐廳，選擇豐富，優惠餐券6.4折起；新竹國賓八方燴自助餐券買十送五最搶手；高雄國賓愛河西餐廳人氣自助餐 除原價九折外，旅展



限定買五加碼再送一！此外，活動現場消費滿額即可獲贈限量國賓獨家設計精美贈品，數量有限送完為止！國賓即將於西門町開幕的新品牌飯店**amba HOTEL**，也在旅展期間首次亮相，現場規劃互動遊戲還有獲得免費入住體驗的機會，喜愛創意與人文的朋友們歡迎蒞臨感受與**amba HOTEL**初見面的歡樂時光！



2011台北ITF
參展單位特別報導參展飯店
(世貿三館)

雲朗觀光集團

住宿券破天荒4.5折起 入住全台11據點

全國最大連鎖飯店集團—雲朗觀光，在台北國際旅展推出每張NT\$ 2,200集團住宿券，持券可享平日入住雲朗旗下全省共11家飯店：君品、雲品、翰品（新莊、高雄、花蓮）、兆品（苗栗、台中、嘉義）及中信（桃園、中壢、新店）乙晚。另外推出君品、雲品及翰品新莊超值餐券NT\$390起提供搶購，每日還有限量好禮大放送：現場加入臉書粉絲團可獲贈神秘贈禮乙份、現場打卡PO照片即可擁有舒適按摩筆乙隻，四人同行每人再送NT\$100餐飲抵用券…等。

2,200元起優惠入住全省客房

雲朗觀光集團整合旗下所有品牌，提供消費者可選擇入住的據點由北至南多達11個。此次集團住宿券每張NT\$2,200，其中只要三張住宿券，即可入住富含中法氛圍、極致優雅的君品酒店雅緻客房乙晚（含精緻早餐及下午茶各兩客，價值NT\$13,816）；四張住宿



券則可入住雲品酒店日月潭明悅樓山景客房乙晚(含早晚餐各兩客，價值NT\$14,300)；兩張住宿券可入住翰品酒店(新莊、高雄、花蓮)雅緻雙人房乙晚(含早晚餐各兩客，價值NT\$7,440-8,640)，而只需一張住宿券即可任選兆品酒店(苗栗、台中、嘉義)以及中信旅館系統(桃園、中壢、新店)入住雅緻雙人房住宿乙晚(含早餐兩客)，就能體驗每晚價值NT\$3,000-4,800的客房，可享優惠4.5折起。

旅展現場還有超值餐券：君品頂級雙人分享美饌每張NT\$1,299(原價NT\$1,936)，可享雲軒下午茶或茶苑沙朗牛排兩人份；君品中、西自由選超值餐券每張NT\$999(原價NT\$2,068)，可享頤宮排翅套餐一人份或Le Bar漢堡派對兩人份；雲品一日遊券每張NT\$999(原價NT\$1,818)，可享一人份日月潭纜車來回、雲品酒店親水泡湯及下午茶；翰品新莊複合式餐飲優惠券每張NT\$390(原價NT\$495)，可享以下三擇一：怡情軒自助式早餐兩客、怡情軒自助沙拉吧及午或晚餐乙客、福明廳超值組合餐午餐或晚餐乙客。



亞都麗緻大飯店

住宿最低3.9折，餐飲最低6.4折

2011 ITF 台北國際旅展，台北亞都麗緻大飯店(攤位編號：G437)以「預約旅行·享樂味蕾」為概念，推出多種住宿與餐飲優惠專案；10月17日起線上旅展的銷售內容等同旅展現場，限量優惠專案「過年不加價·住宿優惠券」，除夕春節入住不加價，3.9折優惠，限量100組。

全新翻修客房，首次住宿優惠

此次台北國際旅展，台北亞都麗緻提供嶄新裝修70間套房首次住宿優惠，包含「4,999 超值豪華」住宿券，以4.5折優惠入住全新裝修豪華客房，加贈歐式早餐2客；「頂級尊榮·一泊二食」住宿券，5折優惠入住全新17坪頂級景隅套房，享用巴黎廳1930經典法式晚餐與巴賽麗應歐式Buffet早餐，限量100組。「卓越客房·3999 輕鬆入住(不含早)」或「卓越客房·4299 限期優惠(加贈2早)」住宿券，提供5折住宿優惠，無論何種住宿券種，周末入住均不加價。

中、西美食隨選隨搭，分享最優惠

熱愛美食的人，當然更不能錯過旅展年度優惠機會。「天香樓經典杭式套餐券(2張)」，旅展優惠原價7.3折，杭式套餐2選1，無論是由杭州經典菜餚，如龍井蝦仁、宋嫂魚羹、東坡肉…等所組成的「杭式經典美饌套餐」或以排翅、鮑魚、菲力牛肉、干貝等高等食材料理的

「麗緻套餐」，都能享受杭州菜精緻細膩的滋味；「巴賽麗廳晚間燒烤套餐4人分享券」只要NT\$2,900(原價6.7折)。巴賽麗廳·故事茶坊·麗緻坊聯合餐券「法式經典三享券(6張)」，一券可兌換享用巴賽麗廳晚間套餐或故事茶坊輕食組合餐或8吋蛋糕，任意搭配享受美味，最高可享6.4折。至旅展現場的消費者，只要選購麗緻集團商品，總計消費滿一萬元以上，即可獲贈旅遊盥洗包(價值NT\$600)乙個。



2011台北ITF
參展單位特別報導參展飯店
(世貿三館)

香格里拉 遠東國際大飯店

餐飲住房超低3.3折起 限時搶好康住

台北、台南遠東飯店聯手出擊，在台北國際旅展(攤位G452)以最低不到4折的餐飲、住房、健身及芳療券搶攻市場！必buy商品有：台北遠東飯店馬可波羅餐廳、及香宮粵菜餐廳推出的豪華套餐，兩客只要NT\$2,600、3.3折，創下歷年參展最低折扣；台南遠東住房亦只要3.3折，機會難得，買到賺到！

超值住房、餐飲、健身優惠

台南遠東國際飯店推出「尊榮客房兩天一夜含豐盛早餐二客」，只要3700元(原價NT\$11,044)，週日至週五皆可使用，購買五

張組每房只要3,500。台北遠東飯店推出「豪華客房兩天一夜含豐盛早餐二客」只要5,999元(原價NT\$13,893)，限週末(週五、六、日)使用；「行政客房三人行加豐盛早餐三客」只要9,888元(原價NT\$20,163)，限週末(週五、六、日)使用。

台南遠東飯店推出多款超值餐券優惠，遠東Café自助餐廳平日午餐雙人券，平均每客只要NT\$560；醉月樓中餐廳更推出平日精緻午間套餐雙人份，每位只要660元的超低價。台北遠東飯店祭出歷年最低折扣3.3折，凡購買遠東Café自助餐廳的多功能餐券組，立即享下午茶每客NT\$440、午餐NT\$660、晚餐NT\$660的超低價，馬可波羅餐廳則是推出義式碳烤牛排明蝦套餐二客券，NT2,600的空前優惠價格，讓人輕鬆享用肉嫩味厚的碳烤肋眼牛排料理；上海醉月樓亦祭出優惠好康，推出精選雙人午間套餐，內含多樣暢銷滬餚，兩客只要1,598元！另有李白居的四人同行下午茶券，每人只要NT\$375，即可與姐妹們一起品嚐招牌下午茶的愜意美味。台北遠東健身俱樂部推出4.3折的健身體驗專券與6.6折的按摩體驗券，以上超值券僅於旅展會場中販售，促銷內容可瀏覽飯店官網www.shangri-la.com.tw。



文字：圖片／香格里拉遠東國際大飯店提供

華泰大飯店集團

各用餐住房優惠紛出爐



賞券使用，最低可以原價4.7折優惠品嚐到御廚伍洪成所推出的九華御廚國寶宴(原價NT\$3,200 + 10%)，為近年少有的超值優惠。

各式住房美饌超值優惠

座落於小巨蛋商圈精華地段的HOTEL QUOTE Taipei闊旅館推出官網訂房、連住兩晚贈送市價NT\$880獨家設計潮T的超值優惠；華漾大飯店則推出「福漾滿堂」年菜外帶套餐及年節糕點美饌，旅展現場訂購折扣最低為原價77折！L'IDIOT推出「招牌英式蛋堡套餐」餐券，每張只要NT\$380（每本十張，NT\$3,800，只整本販售），可享用早午餐主菜「招牌英式蛋堡」一客、任選甜點一客及美式咖啡或茶一杯，相當於原價52折！「無敵雙霸」超值分享餐券，內含「70盎司碳烤豬肋排」與「40盎司美國頂級沙朗牛排」各一客，餐券每張NT\$3,600，相當於原價55折！

看準台北國際旅展期間龐大商機以及現場人氣沸騰的宣傳效益，華泰大飯店集團集結旗下事業單位如華泰王子大飯店、HOTEL QUOTE Taipei闊旅館、華漾大飯店、L'IDIOT驢子餐廳、華泰瑞舍，屆時將於世貿三館聯合參展，除將推出客房優惠專案外，亦將同步於現場販售限量美食餐券。

華泰王子大飯店九華樓限量推出名饌品賞券，每套NT\$5,000，內含五張餐飲優惠券並加贈一張餐飲招待券(價值NT1,000)，搭配名饌品



2011台北ITF
參展單位特別報導參展飯店
(世貿三館)圓山大飯店
建國百年 百名優惠

圓山大飯店將在11月11日至14日假台北世貿展覽館隆重登場的「2011台北國際旅展」中，推出「建國百年 百名優惠」房價2.2折、自助餐二人同行NT\$999元起等多項超值優惠專案，還有現場摸彩活動，可享免費住宿、用餐，請把握今年最終優惠！

999元優惠價客房免費升等

圓山大飯店展區位於世貿三館G區565號位置，今年本飯店所推出多項超值優惠專案包括「建國百年 百名優惠」每日限量前100名賓客，可享NT\$999元優惠價購買自助餐午、

晚餐雙人券以及標準客房免費升等景觀客房住宿券只要NT\$2000元，原價NT\$9020元，下殺2.2折。在其他優惠方面，台北總店推出各餐廳6.9折起聯合餐券以及多項餐飲、住宿優惠。高雄圓山部份也特別推出市景雙人客房NT\$2300元（原價6600元）及百年御宿美饌住宿券NT\$3300元，原價NT\$8030元，約4.1折的優惠等。

此外，為了感謝賓客在國際旅展中對圓山大飯店的支持，特別加碼舉辦摸彩活動，凡購買本飯店產品的顧客，可獲得摸彩券乙張，獎品有免費住宿券、餐飲券等獎品豐富，等著您來拿。如果旅展期間無法親自到現場的顧客也可以在11月8日-10日透過圓山大飯店官方網站：www.grand-hotel.org線上優先搶購。詳情請洽圓山大飯店官方網站：www.grand-hotel.org



台北凱撒大飯店

時尚曼哈頓 住宿餐飲寵惠價饗顧客



台北凱撒大飯店期盼來自海內外的遊客皆能體驗都會時尚的美麗氣息，針對國人與持有在台居留證之外籍人士，於住房方面推出原價NT\$8,500+10%的限量精緻客房，每間只要NT\$2,999（不含早餐，限量100間），平假日適用之一泊二食尊榮專案寵惠價NT\$4,999（含二客西式自助早、晚餐且加贈A.O.P.紅酒一瓶，限量50間）；原價NT\$13,000+10%的限量精緻四人房，每間只要NT\$3,599（不含早餐，限量150間），購買15張住宿券者可加贈1張，購買30張住者加贈2張，以此類推。

自助餐飲券買五送一

餐飲方面，主打一直以來廣受消費大眾好評的2F咖啡園西式自助午/晚餐券，可選擇買5送1價值NT\$3,500（原價值NT\$4,950）、買10送4

價值NT\$7,300（原價值NT\$11,550）二種優惠組合，憑餐券消費午餐還可免費加點主菜一道、晚餐券亦可點用3F王朝餐廳價值NT\$800+10%之「蓮套餐」。

此外，感恩火雞禮籃亦熱情登場！精緻與經典二款豐盛禮籃誠獻溫情，精緻禮籃NT\$3,000（5公斤）、NT\$4,000（7公斤）；經典禮籃NT\$4,000（5公斤）、NT\$5,000（7公斤），含阿根廷卡本內蘇維濃高級紅酒一瓶，美酒佐美食之雙全絕配組合，讓您「食」在滿足。二款禮籃除附有特製肉汁與紅莓醬汁外，均附抱子甘藍菜、凱撒沙拉、蜜汁地瓜及法國麵包各一份。旅展線上預購禮籃享9折活動優惠，讓您不必出國也能大快朵頤異國佳餚，在異國風情飄渺圍繞下輕鬆HIGH度節慶！

2011台北ITF
參展單位特別報導參展飯店
(世貿三館)

華國大飯店

光輝一百 華國「食」在優惠

年度觀光旅遊盛事「2011年ITF台北國際旅展」即將於世貿展覽館熱鬧開展，去年推出優惠商品，造成熱烈迴響與搶購風潮的台北華國大飯店，今年更是盛大參展，一口氣擴大三個攤位展示區，呈現時尚優雅的設計風格，顛覆傳統飯店呆板形象，強調飯店的純淨、優雅，讓消費者前來時，進一步體驗台北華國大飯店親切體貼的服務。

聯合餐券享6折優惠

住宿券方面，準備極具口碑話題性、睽違已久的「住華國、送帝國」老饕牛排一泊二食旅展住宿券，讓喜愛高檔美食饗宴及悠閒度假氛圍的饕客雀躍不已，餐飲方面，飯店釋出利多優惠，主打「中西美食大作戰 華國

聯合餐券」每套NT\$3,900，買三套加贈一套(每套11張，內有10張銷售券及1張贈品券)，持券可享長虹酒吧、T³多國自助餐及桂華會館精緻套餐中西美饌，低至6折優惠，是消費者挖寶、搶好康最佳選擇。

百元下午茶券限量銷售

此外因建國百年，在接連四天旅展期間，台北華國大飯店更破天荒推出「年度最殺一超人氣排隊商品」，現場提供百元下午茶券銷售，僅需NT\$100元即可購得可購得T³多國自助餐下午茶乙客；消費者可以依照自己的需求來選擇各項商品，更多超值好康盡在台北華國大飯店。



老爺大酒店集團

輕鬆環島選老爺 消費另贈滿額禮



老爺大酒店集團旗下之台北、新竹、知本、礁溪聯合參加2011年台北國際旅展(三館G區335攤位)，共同推出聯合住宿、餐飲貴賓優惠券，「貴賓住宿券」每張NT\$4,300，每房優惠折扣約4.1折，「貴賓餐飲券」每張NT\$1,300，雙人優惠折扣約6.4折，滿額贈禮；現場消費滿NT\$12,000即可獲贈「老爺小福袋」乙組，滿NT\$24,000加贈「老爺加碼福袋」乙組，兩者均數量有限，贈完為止，另將同步開放線上銷售系統及Facebook粉絲按「讚」抽帛琉老爺四天三夜雙人住宿券活動。

聯合住宿餐飲券4.1折起

集團住宿優惠券每張NT\$4,300，含精緻客房住宿乙晚及豐盛自助早餐2客，適用於台北、新竹、知本老爺；入住礁溪需使用兩張住宿券(一泊二食)；餐飲雙人優惠券每張

NT\$1,300，可享雙人份自助式午餐或晚餐。聯合住宿、餐飲貴賓優惠券使用期限至2012年10月31日，逾期視同現金使用。

凡於旅展現場消費滿NT\$12,000(含)即可獲贈「老爺小福袋」乙組，內含：MORABETO潤絲精、老爺撲克牌、宜蘭輕鬆GO旅遊手冊；滿NT\$24,000加贈「老爺加碼福袋」乙組，內含：MORABETO潤絲精、潤膚乳、肥皂、老爺吸水杯墊、新竹老爺價值NT\$500之SPA抵用券，滿額禮數量有限，送完為止。



2011台北ITF
參展單位特別報導參展飯店
(世貿三館)

花蓮美侖大飯店

超值住宿券NT\$2,900 吃喝玩樂一次搞定！

花蓮美侖大飯店在台北國際旅展世貿三館G631攤位推出超值住宿禮券，豪華雙人房只需NT\$2,900，搭贈許多優惠，讓您餐飲、購物、休閒活動及旅遊行程一次搞定！

買住宿券贈八種折價券

花蓮美侖大飯店是花蓮第一家國際型度假飯店，不僅提供各式食、衣、住、行、育、樂的服務，更是通往花蓮山水美景的鎖鑰，無論是前往風景明媚的太魯閣、景致宜人的七星潭、或是集合各式小吃與絕佳伴手禮的花蓮市區，都是至花蓮度假的首選。今年美侖飯店推出豪華雙人房兩天一夜住宿禮券，可於12米挑高玻璃帷幕景觀自助早餐，每房還贈送「好禮超值贈券」一份，內含續住優惠(第四晚以上，一晚免費)、涵庭SPA課程500元抵用券、半日遊一日遊9折...等多達八種用餐、購物、活動及旅遊行程的折扣或折



價券！美侖亦貼心於11月1日至11月8日提前開放網路訂購 <http://www.parkview-hotel.com>，讓您免受排隊、人擠人之苦。當然，若是想要和美侖親切的服務人員博感情，花蓮美侖飯店自11月11日至14日在旅展現場熱情迎接大家。

美侖不僅是花蓮市區中的渡假休閒飯店，還是地理上的美景中心，更是花蓮歷史的、人文的、感官的中心。以自然美景為本，用在地文化提味，美侖灌溉了身心的感官需求。現在，就開始享受美侖，開始您在花蓮休閒、藝術之旅的「心」起點。



晶華酒店集團

住宿美食優惠券 超低折扣回饋顧客



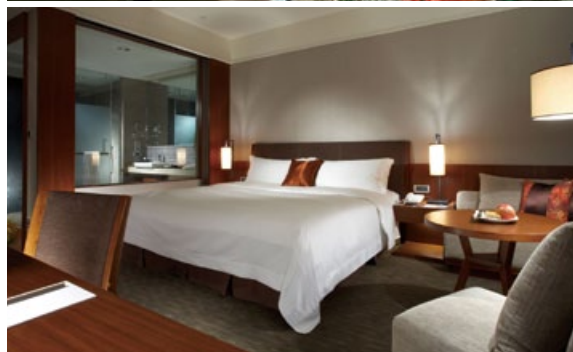
惠券、太魯閣晶英酒店平日山嵐客房住宿券、蘭城晶英酒店平日精緻客房一泊二食住宿券、捷絲旅林森館精緻客房住宿優惠券等，還有SPA優惠券，以超低折扣回饋愛護晶華多年的顧客！參展商品中最受矚目的「環遊晶華·超值護照」，可以讓消費者任選集團旗下的台北晶華酒店、蘭城晶英酒店、太魯閣晶英酒店、以及捷絲旅商務旅店等入住三天，優惠售價僅需NT\$9,999(平均每房僅需NT\$3,333)。

為體恤無法到場的消費者，晶華酒店官方網站www.grandformosa.com.tw也規劃出「線上旅展」，自11月7日中午12:00至10日中午12:00開放網路訂購(票券優惠期限各有不同，選購時務必注意)，透過現代科技，提供您更加便利的血拼管道。

年年於台北國際旅展推出超值商品、造成搶購熱潮的晶華國際酒店集團，在眾所期待之下，將再度熱情與會，集團旗下的台北晶華酒店推出多款餐飲優惠卷，像是年年暢銷紅不讓的栢麗廳自助餐廳、美味豐盛的晶華軒龍蝦套餐、適合冬天享用的冬季鍋物賞平日優惠券、超人氣的粵菜港點吃到飽優惠券、還有超划算的雙享美食聯合優惠券，可任選泰市場、WASABI 新竹、三燻美麗華享用餐點。

晶華超值護照萬元有找

住宿方面則是台北晶華酒店精緻客房住宿優



鹽城旅遊臺灣資訊中心開幕 提供豐富觀光資訊

配合臺北－鹽城航線開航，江蘇省「鹽城旅遊台灣資訊中心」日前在台北市長安東路二段正式掛牌，這是大陸地級市首家在台設立的旅遊資訊中心，同時也是鹽城旅遊單位利用直航時機，為兩地旅遊交流互動搭建的新平台，開幕當天鹽城市委書記趙鵬、副書記李馳等人親自來台，海峽兩岸旅遊交流協會駐台北辦事處代表陳成忠副主任、台灣觀光協會榮譽會長張學勞等人亦蒞臨出席；該中心內設置服務專線及接待人員，為台灣旅遊業者與遊客提供DM、影片、資訊流通、問題諮詢等服務，無論交通、投資、貿易等各面向，均能透過此一單位提供有效協助，並將協助鹽城市旅遊局向台灣民眾進行觀光推廣宣傳，推動兩岸旅遊互動。



穆斯林旅客接待環境改善輔導 飯店旅館業者參加踴躍

有鑒於穆斯林旅客的龐大商機，交通部觀光局委託台灣觀光協會特別舉辦穆斯林遊客接待(Halal)認證，日前並分別於9/16、9/19、9/20辦理「台灣西部觀光旅館業者穆斯林旅客接待環境改善輔導」系列活動，在台北、南投、高雄各舉辦北中南三場次，由中國回教協會介紹清真餐旅認證條件及程序說明，還有由現階段在接待穆斯林旅客較完善的業者分享穆斯林認證經驗，並進行穆斯林餐旅設施現場考察，參加業者踴躍且迴響熱烈。

2011花蓮縣特色伴手禮網路票選 活動開跑

由花蓮縣政府主辦的「2011花蓮縣特色伴手禮徵選活動」，正式進入評選階段，此次活動廠商報名踴躍，商品分為花蓮境內農特產品、地方美食、文創商品等三類，共計119件入圍進行遴選，並且將於2011年11月底，選出30件最能充分代表花蓮的特色伴手禮，其評比模式分為專家評選、民眾網路票選、郵輪式列車票選等多元機制，網路票選從2011年11月20日，即日起可上花蓮縣政府網站(<http://tour-hualien.hl.gov.tw/Gifts/>)開始進行投票，參加者還有機會得到Ipad2、手機及數位相機等3C大獎。



2011台南溫泉音樂節溫馨放送

由交通部觀光局西拉雅國家風景區管理處及臺南市政府觀光旅遊局共同舉辦規劃的「繽紛、浪漫、歡樂西拉雅，我的鄉村旅遊」冬季系列活動，即日起至11月20日，由「百年好湯 關子嶺溫泉音樂節」展開首波活動！活動期間於大關子嶺遊憩區(白河、東山、後壁)舉辦各式各樣創新旅遊體驗，並整合地方資源共同規劃了一系列精采活動。包含即日起至11月19號每週六在關子嶺溫泉公園皆有不同的主題星光音樂會：「原聲·客語之夜」、「創作·潮流之夜」、「懷舊·民歌之夜」、「FUN·自然之夜」，邀請知名樂團現場演唱，並重新詮釋經典情歌「關子嶺之戀」。



秋冬遊宜蘭 慢遊泡暖湯幸福一百

宜蘭向來給人悠閒、浪漫、舒緩的印象，宜蘭縣政府即日起至11/6推出「宜蘭創意慢活節」，透過裝置藝術、蘭城音樂會、創意宜蘭羹PK賽、慢動作比賽、創意市集、河濱公園體驗獨木舟等活動，讓遊客慢慢地感受、體驗靜態旅遊魅力；此外「2011冬戀宜蘭溫泉季」於11/18至20日展開，今年以「幸福100」為整體活動主題，結合礁溪溫泉區的產業界營造前所未有的溫泉旅展嘉年華，以創意行銷方式讓溫泉帶入活動，推出百元競標、百元湯屋、百元溫泉美食、冬戀音樂會、冬戀浴衣大賞、礁溪溫泉旅展...等主題活動，結合溫泉及美食等旅遊景點，讓遊客能在秋冬季感受到宜蘭的悠閒之美。

2011臺灣自行車節 花蓮六期重劃區正式登場

觀光局推動「旅行臺灣·感動100」系列活動，繼臺灣燈會、臺灣美食節之後，11月5至13日辦理「2011臺灣自行車節」系列活動，並於11月6日在花蓮六期重劃區舉行開幕式，以國際公路邀請賽（TAIWAN CUP）作為活動開場序幕，參賽的國際車手包括世界排名第四的Rabobank車隊，而哥倫比亞車隊陣中的爬坡好手Rafael Montiel則是美國職業挑戰賽中的登山王，去年熱情捐出愛車的西班牙愛心騎士Amets Txurruka，也將前來參賽，西班牙籍的Amets Txurruka是2007年環法賽戰鬥賞得主，也是三大賽的參加者，爬坡能力佳，競賽經驗豐富，將為賽會增添不少焦點，自行車節期間亦結合多元的在地文化規劃套裝旅遊活動，讓國內外旅客到東臺灣，看比賽、騎鐵馬，體會臺灣的好山好水，帶動臺灣自行車旅遊的風潮。



新／增／會／員／名／單

威竣旅行社有限公司

☎ 10487 台北市長春路328號7樓之5
 ☎ 02-8712-6716
 ☎ 02-8712-9100
 ✉ gimeichen@yahoo.com.tw

微閣精品旅館(大直館)

☎ 10466 台北市中山區敬業三路11號
 ☎ 02-8502-6000
 ☎ 02-8502-3664
 ✉ alexhuang.ls@we-go.com.tw
 W www.we-go.com.tw

台灣手信有限公司

☎ 10542 台北市民權東路三段170-1號
 ☎ 02-2713-8999
 ☎ 02-2713-9199
 ✉ cam_nghi36@3ssf.com.tw

屏東縣觀光協會

☎ 94648 屏東縣恆春鎮山腳路28-5號
 ☎ 08-8883-499
 ☎ 08-8883-711
 ✉ pt.tourism@msahinet.net

宏盛鑫商務飯店

☎ 70147 台南市東區崇明路239號
 ☎ 06-3350-888
 ☎ 06-3351-999
 ✉ hcs.hotel@gmail.com
 W www.hcs-hotel.com.tw

逸寬精品旅館

☎ 11073 台北市信義區松仁路90號3樓
 ☎ 02-8789-0111
 ☎ 02-8789-0222
 ✉ info@homehotel.com.tw
 W www.homehotel.com.tw

五福旅行社 股份有限公司

☎ 80757 高雄市三民區博愛一路28號10樓
 ☎ 07-3231-188
 ☎ 07-3233-305
 ✉ charleshsieh@lifetour.com.tw
 W www.lifetour.com

彩盟旅行社 股份有限公司

☎ 25173 新北市淡水區民權路42號7樓
 ☎ 02-2808-5236
 ☎ 02-2808-4395
 ✉ colourfulholiday96@hotmail.com

行古行 Cherry Hill Enterprise

☎ 10445 台北市中山北路二段77巷6號
 ☎ 02-2541-7575
 ☎ 02-2541-3585
 ✉ lichiao@cherryhill.tw
 W www.cherryhill.tw

2011台灣觀光節慶賽會活動表

休閒活動	11/11-11/14	2011台北國際旅展	活動地點：台北世貿一、三館 主辦單位：台灣觀光協會 洽詢電話：(02) 2594-3261、2597-9691 網址：http://www.tva.org.tw
	11/4-11/7	2011臺北溫泉季	活動地點：新北投捷運站廣場及七星公園 主辦單位：臺北市溫泉發展協會、臺北市政府觀光傳播局 洽詢電話：(02) 2720-8889 網址：http://www.chccd.com/2011taipeilife/
	11/20	太魯閣國際登山賽	活動地點：太魯閣台八線 主辦單位：瑪吉斯太魯閣國際登山賽籌備委員會、 中華民國自行車騎士協會 洽詢電話：(02)8919-3595 網址：http://www.cyclist.org.tw
	11/18-11/20	2011冬戀宜蘭溫泉季	活動地點：宜蘭縣礁溪、宜蘭縣溫泉振興促進會 主辦單位：宜蘭縣政府 洽詢電話：(03) 988-2006 網址：http://www.hot.spring.org.tw/index.php
休閒旅遊	11/1-11/30	2011冬山河水陸逍遙遊	活動地點：冬山河風景區、國立傳統藝術中心 主辦單位：宜蘭縣政府、宜蘭縣體育會自由車委員會、 統一蘭陽藝文股份有限公司 洽詢電話：(03)950-2097 網址：http://bikeboat.e-land.gov.tw/
	11/5-11/13	2011臺灣自行車節	活動地點：花蓮六期重劃區 主辦單位：交通部觀光局、花蓮縣政府、臺東縣政府 洽詢電話：(02)2759-7167 網址：http://taiwanbike.tw/
	10/29-11/6	2011宜蘭創意慢活節	活動地點：宜蘭市204停車場 主辦單位：宜蘭縣政府 洽詢電話：(03) 9251000 網址：http://www.e-land.gov.tw
民俗節慶	11/11-11/13	鯤鯓王平安鹽祭	活動地點：台南市北門區南鯤鯓代天府 主辦單位：雲嘉南濱海國家風景區管理處 洽詢電話：(06) 786-1000 網址：http://www.swcoast-nsa.gov.tw/
	11/1-11/30	草嶺古道芒花季	活動地點：草嶺古道 主辦單位：東北角暨宜蘭海岸國家風景區管理處 洽詢電話：(02) 2499-1115 網址：http://www.necoast-nsa.gov.tw/
藝文活動	11/12-11/20	2011台東金峰鄉洛神花季	活動地點：新興文化廣場 主辦單位：台東縣金峰鄉公所 洽詢電話：(089) 751-137 網址：http://www.roselle.com.tw/
	12/3-12/4	2011搖滾台中	活動地點：台中市文心森林公園暨圓滿戶外劇場 主辦單位：台中市政府 洽詢電話：(04)2228-9111轉25420 網址：http://www.rockintai chung.com/